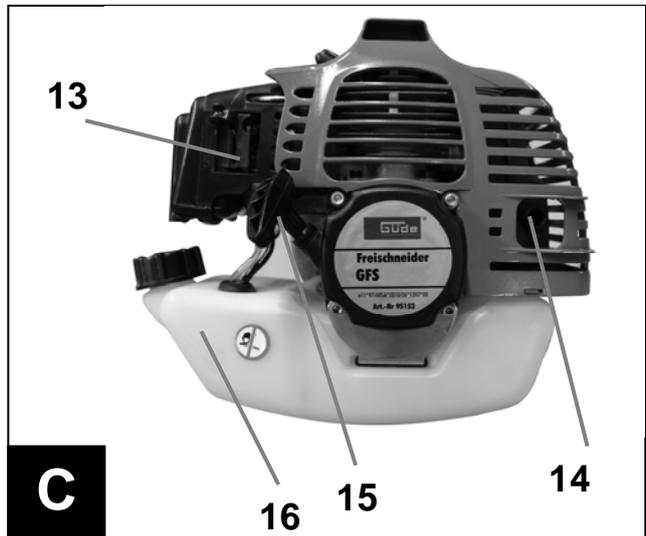
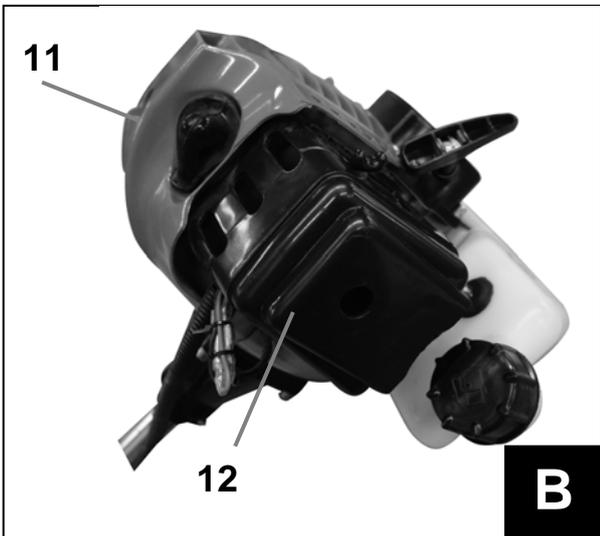
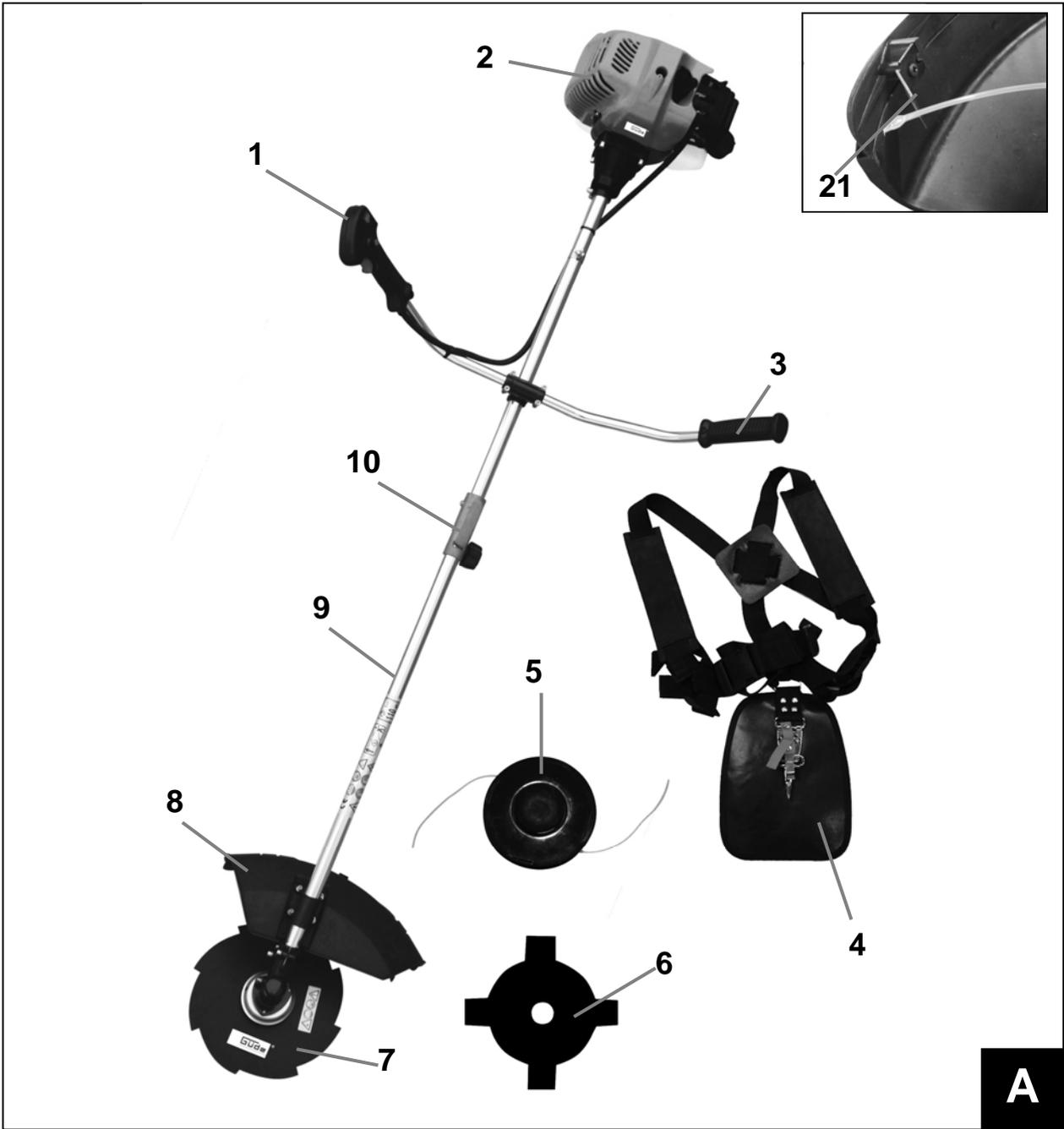


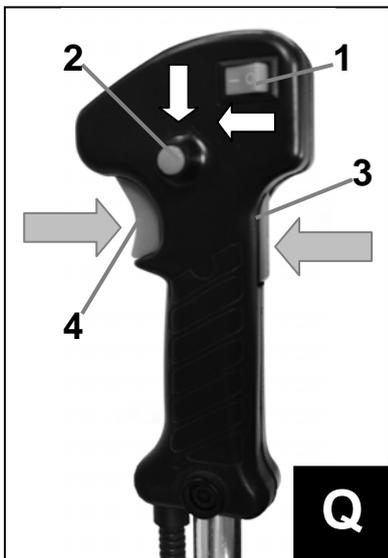
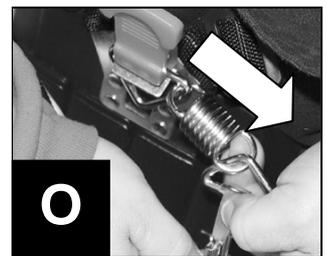
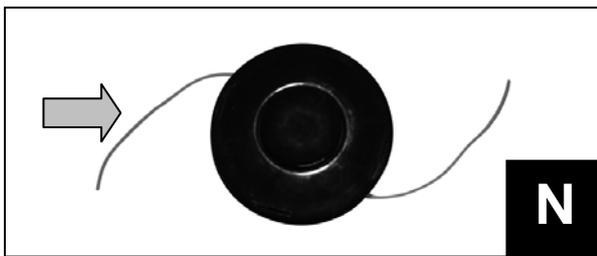
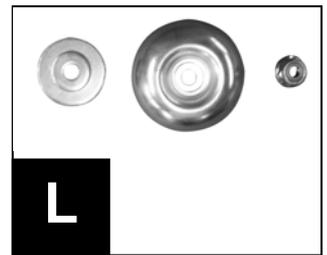
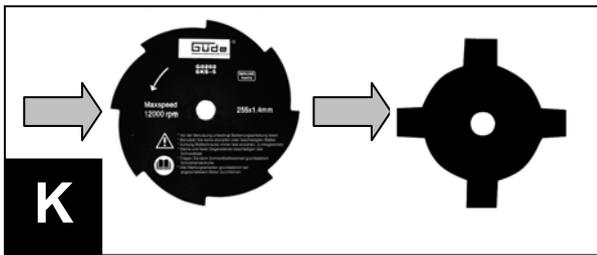
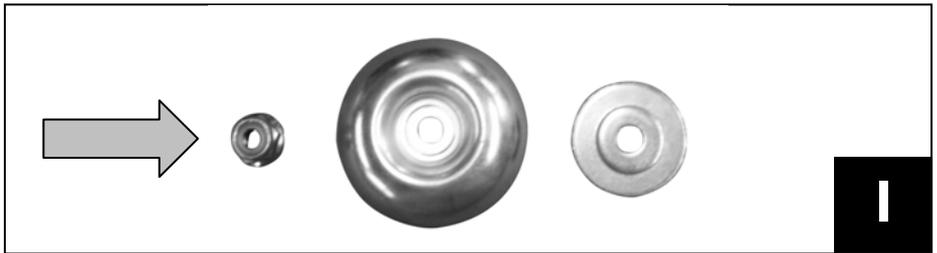
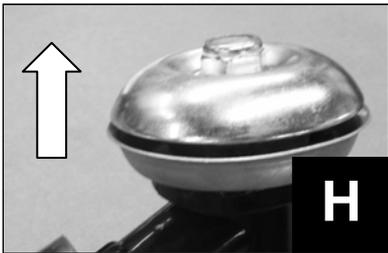
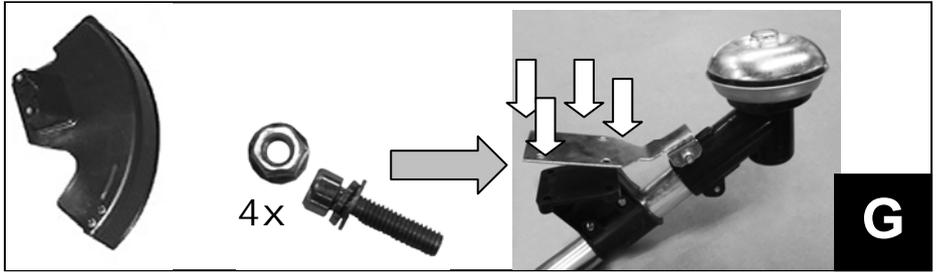
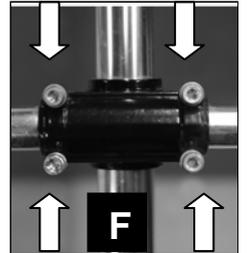
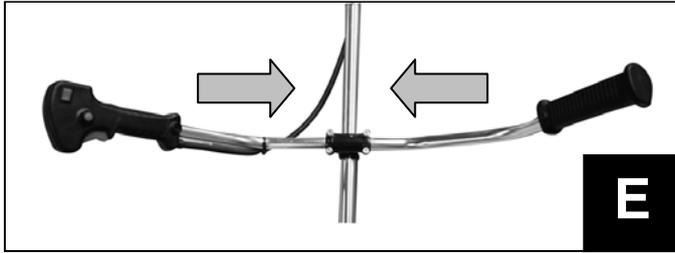
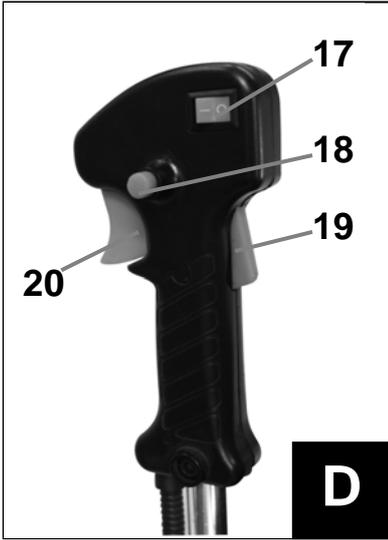


Deutsch DE
Originalbetriebsanleitung

English GB 9
Original Operating Instructions







Damit Sie an Ihrem neuen Gerät möglichst lange Freude haben, bitten wir Sie, die Betriebsanweisung und die beiliegenden Sicherheitshinweise vor Ingebrauchnahme sorgfältig durchzulesen. Ferner wird empfohlen, die Gebrauchsanweisung für den Fall aufzubewahren, dass Sie sich die Funktionen des Artikels später nochmals ins Gedächtnis rufen möchten.

Im Rahmen ständiger Produktweiterentwicklung behalten wir uns vor zur Verbesserung technische Änderungen umzusetzen. Abbildungen können daher abweichen.

Bei diesem Dokument handelt es sich um die Originalbetriebsanweisung.

Lieferumfang

Nehmen Sie das Gerät aus der Transportverpackung und prüfen Sie die Vollständigkeit und das Vorhandensein folgender Teile:

- **Freischneider mit Bediengriffen**
- **Schutz**
- **Wirbelblatt**
- **Sternblatt**
- **Fadenspule**
- **Tragegurtsystem**
- **Befestigungsmaterial**
(4x Schraube + Unterlegscheibe; 4xSchrauben + Sprengring+ Unterlegscheibe + Mutter)
- **Originalbetriebsanweisung**
- **Gewährleistungskarte**

Sollten Teile des Lieferumfangs fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Freischneider zur Pflege und Schnitt von natürlichen Grünflächen sowie leichtem Gestrüpp.

Es dürfen mit dieser Maschine keine anderen Arbeiten verrichtet werden, als die Arbeiten, für die die Maschine gebaut ist und die in der Bedienungsanleitung beschrieben werden.

Jeder darüber hinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für daraus resultierende Schäden oder Verletzungen haftet der Hersteller nicht. Bitte beachten Sie das dieses Gerät bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen Einsatz konstruiert sind.

Gerätebeschreibung (Abb. A-D)

1. Bediengriff
2. Motoreinheit
3. Griff
4. Tragegurtsystem
5. Fadenspule
6. Sternblatt
7. Wirbelblatt
8. Schutz
9. Führungsholm
10. Verbindungsstück Führungsholm
11. Zündkerzenstecker
12. Luftfilter
13. Choke
14. Auspuff
15. Startseilzug
16. Tank
17. Betriebsschalter
18. Halbgasarretierung
19. Entriegelung
20. Gashebel
21. Messer zur Fadenlängenregulierung

Technische Daten

FS 1500 B # 05325

Motor:	1,5 kW/2,0 PS
Kraftstoff:	2-Taktgemisch 1:40
Hubraum:	51,7 ccm
Tankfüllung:	1 l
Max. Drehzahl:	7500 min⁻¹
Aufbaumaße:	750x410x1800 mm
Gewicht:	9 kg

Anforderungen an den Bediener

Der Bediener muss vor Gebrauch des Gerätes aufmerksam die Bedienungsanleitung gelesen haben.

Qualifikation

Außer einer ausführlichen Einweisung durch eine sachkundige Person ist keine spezielle Qualifikation für den Gebrauch des Gerätes notwendig.

Mindestalter

Das Gerät darf nur von Personen betrieben werden, die das 18. Lebensjahr vollendet haben. Eine Ausnahme stellt die Benutzung als Jugendlicher dar, wenn die Benutzung im Zuge einer Berufsausbildung zur Erreichung der Fertigkeit unter Aufsicht eines Ausbilders erfolgt.

Schulung

Die Benutzung des Gerätes bedarf lediglich einer entsprechenden Unterweisung. Eine spezielle Schulung ist nicht notwendig.

Vor Inbetriebnahme

Montage

Verbinden Sie die beiden Führungsrohre mittels des Alu-Druckguss-Verschlusses. Achten Sie dabei darauf dass die Antriebswelle im Inneren ineinander gleitet.

Führen Sie die beiden Griffstücke (Abb. E) in den Führungsholm und fixieren Sie diese mit den Schrauben und der Unterlegscheiben (Abb. F).

Schieben Sie den Schutz auf den unteren Führungsholm (Abb. G) und schrauben Sie diesen mittels der Schrauben, Sprengring, Unterlegscheibe und Mutter fest.

Montieren Sie je nach Arbeitseinsatz das Wirbel-/Sternblatt oder die Fadenspule. (Abb. H-N)

1. Lösen Sie die Mutter am Schneidkopf mittels eines Gabelschlüssels und Innensechskantschlüssel oder anderem geeigneten Werkzeug. Entfernen dann die Schutzhaube und die Distanzscheibe.
2. Bringen Sie nun das benötigte Blatt oder Fadenspule auf der Schraube an.
3. Bei Verwendung des Wirbel- oder Sternblattes müssen Distanzscheibe, Schutzhaube und Mutter wieder angebracht werden.
Bei dem Betrieb mit der Fadenspule ist dies nicht nötig.

Tragen Sie bei der Messermontage Schutzhandschuhe.



Achten Sie bitte auf festen Sitz der montierten Teile.

Haken Sie das Tragegurtsystem in die Befestigungsöse am Führungsholm (Abb. O) ein und stellen das Tragegurtsystem so ein das der Schneidekopf parallel zum Boden verläuft. Um die optimale Länge festzustellen machen Sie anschließend einige Schwingbewegungen ohne den Motor zu starten.

⚠️ Prüfen Wie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf:

- Dichtheit des Treibstoffsystems
- Einwandfreien Zustand der Schutzeinrichtungen und der Schneidvorrichtungen
- Fester Sitz sämtlicher Verschraubungen

Treibstoff und Öl

Benutzen Sie ein 2-Taktgemisch 1:40.
(Verwenden Sie kein Benzingemisch das mehr als 30 Tage aufbewahrt wurde bei E10).

Treibstoff-Misch-Tabelle	
Kraftstoff	2-Takt-Öl
1 Liter	25 ml
5 Liter	125 ml

Allgemeine Sicherheitshinweise

⚠️ Lesen Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und dem richtigen Gebrauch des Gerätes vertraut. Bewahren Sie die Betriebsanleitung für eine spätere Verwendung sicher auf.

Halten Sie Ihren Arbeitsbereich in Ordnung!
Unordnung am Arbeitsplatz kann Unfälle zur Folge haben.

Berücksichtigen Sie die Umgebungseinflüsse
Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus.
Benutzen Sie das Gerät nicht in feuchter oder nasser Umgebung. Sorgen Sie für gute Beleuchtung.
Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.

Halten Sie andere Personen fern!
Lassen Sie andere Personen, insbesondere Kinder, nicht in den Arbeitsbereich. Halten Sie sie vom unmittelbaren Einsatzort fern.

Korrekte Aufbewahrung!
Unbenutzte Geräte sollten an einem trockenen, verschlossenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

Überlasten Sie Ihr Gerät nicht!
Arbeiten Sie im angegebenen Leistungsbereich.

Benutzen Sie das richtige Gerät!
Benutzen Sie das Gerät nicht für Zwecke, für die sie nicht bestimmt sind.

Seien Sie aufmerksam!
Achten Sie darauf, was Sie tun. Gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind.

WARNUNG!
Der Gebrauch von anderem Zubehör kann eine Verletzungsgefahr für Sie bedeuten.

Lassen Sie Ihr Gerät durch eine Fachkraft reparieren!
Dieses Gerät entspricht den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen. Reparaturen dürfen nur durch eine Fachkraft ausgeführt werden, indem Originalersatzteile verwendet werden, andernfalls können Unfälle für den Benutzer entstehen.

Mähen Sie niemals wenn sich Personen, insbesondere Kinder in der Nähe befinden.

Mähen Sie nur bei ausreichenden Lichtverhältnissen.

Kennzeichnungen

Produktsicherheit:

CE	
Produkt ist mit den einschlägigen Normen der Europäischen Gemeinschaft konform	

Verbote:

	
Vor Regen und Feuchtigkeit schützen! Kein nasses Gras schneiden!	

Warnung:

	
Warnung/Achtung	Verletzungsgefahr durch weggeschleuderte Teile.
	
Warnung vor feuergefährlichen Stoffen	Warnung vor heißer Oberfläche
	
Warnung vor gefährlicher elektrischer Spannung	Warnung vor rotierenden Teilen

Gebote:

	
Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch. Machen Sie sich mit dem Gebrauch des Gerätes vorab sorgfältig vertraut.	Augen- und Gehörschutz benutzen
	
Schutzhandschuhe benutzen	Sicherheitsschuhe benutzen
	
Schutzhelm tragen	

Umweltschutz:

	
Abfall nicht in die Umwelt sondern fachgerecht entsorgen.	Verpackungsmaterial aus Pappe kann an den dafür vorgesehenen Recycling-Stellen abgegeben werden.

Verpackung:

	
Vor Nässe schützen Achtung Zerbrechlich Packungsorientierung Oben	Interseroh-Recycling

Technische Daten:

	
--	---

Motorleistung	Hubraum
	
Motordrehzahl	Kraftstoff + Tankinhalt
	
Gewicht	Lärmwertangabe

Produktspezifisch:

	
Abstand halten Achten Sie darauf das Personen und Lebewesen Abstand zum Arbeitsbereich halten.	

Gerätespezifische Sicherheitshinweise



Rotierendes Messer

Arbeiten/Einstellungen am Gerät nur bei abgeschaltetem Motor und stillstehendem Schneidmesser/Spule vornehmen.

Vor dem Mähen

Prüfen Sie vor jeder Benutzung (Sichtprüfung) die Schneidwerkzeuge und deren Befestigungsmittel auf Beschädigungen und festen Sitz sowie die Leichtgängigkeit aller Schalter und den sicheren Sitz des Zündkerzensteckers.

Überprüfen Sie das zu bearbeitende Gelände auf Gegenstände die vom Freischneider erfasst und weggeschleudert werden können und entfernen Sie diese. (Steine, Äste etc.)

Gerät niemals ohne Benutzung des Tragegurtsystems betreiben.

Bevor Sie den Freischneider starten, vergewissern Sie sich, dass die beweglichen Teile der Maschine frei laufen können.

Während dem Mähen



Tragen Sie eine Schutzbrille/Schutzschild, Helm und einen Gehörschutz sowie Handschuhe beim Arbeiten mit dem Freischneider.

Mähen Sie nur mit Sicherheitsschuhe mit Stahlkappen/-sohlen und langer Hose, niemals barfuss oder in Sandalen.



Achten Sie auf den angemessenen Abstand von Personen, Kindern und Lebewesen.

Schalten Sie den Motor nur ein, wenn sich Ihre Füße in sicherem Abstand zu dem Schneidmesser befinden.

Halten Sie das Gerät stets an beiden Griffen fest, so ist auch der vorgegebenen Sicherheitsabstand zum Schneidebereich gewährleistet.

Achten Sie auf einen sicheren Stand.

Greifen Sie niemals in das laufende Schneidmesser oder die Fadenspule.

Nach dem Ausschalten dreht sich das Messer noch für einige Sekunden. Berühren Sie niemals das laufende Messer.

Mähen Sie nicht in nassem Gras.

Eine längere Benutzung des Motorgerätes kann zu vibrationsbedingten Durchblutungsstörungen der Hände führen. Dies kann durch geeignete Handschuhe und regelmäßige Pausen verhindert werden.

Achten Sie darauf das die Lüftungsschlitze des Motors stets frei von Schmutz und Mährückständen sind.



Beim Mähen können Steine oder andere Teile weggeschleudert werden, die zu schweren Verletzungen führen können.

Keine Metallischen Schneidspulen verwenden!



Beachten Sie dass die Maschine nach loslassen des Gashebels noch nach läuft, und Sie in der Arbeitsposition bleiben bis die Maschine still steht.

Verhalten im Notfall

Leiten Sie die der Verletzung entsprechend notwendigen Erste Hilfe Maßnahmen ein und fordern Sie schnellst möglich qualifizierte ärztliche Hilfe an. Bewahren Sie den Verletzten vor weiteren Schädigungen und stellen Sie diesen ruhig.

Für einen eventuell eintretenden Unfall sollte immer ein Verbandskasten nach DIN 13164 am Arbeitsplatz griffbereit vorhanden sein. Dem Verbandskasten entnommenes Material ist sofort wieder aufzufüllen. Wenn Sie Hilfe anfordern, machen Sie folgende Angaben:

1. Ort des Unfalls
2. Art des Unfalls
3. Zahl der Verletzten
4. Art der Verletzungen

Bedienung

Beachten Sie bitte die gesetzlichen Bestimmungen zur Lärmschutzverordnung, die örtlich unterschiedlich sein können.



Achtung! An der Unterseite der Schutzhaube befindet sich ein Messer für die automatische Fadenlängenregulierung (Abb. A/21)

Kalten Motor starten

Füllen Sie den Tank mit einer angemessenen Menge 2-Taktgemisch (siehe Mischungstabelle).

1. Gerät auf eine harte, ebene Fläche stellen.
2. Choke-Hebel (Abb. C/13) auf "ON" stellen.
3. Kraftstoffpumpe (Primer Abb. P) 3 x drücken.
4. Ein- Ausschalter auf „I“ stellen (Abb. Q/1)
5. Entriegelungshebel (Abb. Q/3) und Gashebel (Abb. Q/4) (Halbgas) drücken die Halbgasarretierung (Abb. Q/2) in dieser Stellung eindrücken.
6. Halten Sie das Gerät nun gut fest bzw. drücken es auf den Boden, mit der anderen Hand starten Sie die Maschine durch kontrolliertes anziehen der Startleine/Startseilzuges (Abb. B/15). Wieder holen Sie den Vorgang bis das Gerät anspringt. (Abb. R)

Achtung! Lassen Sie die Startleine nicht zurückschleudern – dies kann zu Beschädigungen führen.



Achtung! Das Schneidwerkzeug beginnt bei startendem Motor sich zu drehen.

7. Sobald das Gerät läuft kann der Choke wieder zurückgestellt werden |+| „OFF“.
8. Das Gerät ist jetzt betriebsbereit.

Sollte der Motor nicht starten Wiederholen Sie die Schritte 1-7. Springt der Motor auch nach mehreren Versuchen nicht an, lesen Sie den Abschnitt Fehlerbehebung.

Warmen Motor Starten

(das Gerät stand für nicht mehr als 15-20 Min. still)

1. Das Gerät auf harte, ebene Fläche stellen.
2. Ein- Ausschalter auf „I“ stellen (Abb. Q/1)
3. Entriegelungshebel (Abb. Q/3) und Gashebel (Abb. Q/4) (Halbgas) drücken die Halbgasarretierung (Abb. Q/2) in dieser Stellung eindrücken.
4. Halten Sie das Gerät nun gut fest bzw. drücken es auf den Boden, mit der anderen Hand starten Sie die Maschine durch kontrolliertes anziehen der Startleine/Startseilzuges (Abb. B/15). Wieder holen Sie den Vorgang bis das Gerät anspringt. (Abb. R)
Achtung! Lassen Sie die Startleine nicht zurückschleudern – dies kann zu Beschädigungen führen.

Falls die Maschine nach 6 Zügen nicht an springt gehen Sie bitte wie in dem Punkt kalten Motor starten vor.

Motor abstellen

Not-Aus-Schrittfolge:

Falls es notwendig ist die Maschine sofort anzuhalten, stellen Sie hierzu den Ein-/Ausschalter auf „0“.

Normale Abschaltfolge:

Lassen Sie den Gashebel los und warten Sie bis der Motor in Leerlaufgeschwindigkeit übergegangen ist. Stellen Sie dann den Ein-/Ausschalter auf „0“.

Training

Lesen Sie die Betriebs- und Wartungsanleitung sorgfältig durch. Machen Sie sich gründlich mit den Steuerungseinrichtungen und dem ordnungsgemäßen Gebrauch des Gerätes vertraut. Sie müssen wissen, wie das Gerät arbeitet, und wie die Steuerungseinrichtungen schnell ausgeschaltet werden können. Lassen Sie niemals Kinder mit dem Gerät arbeiten. Lassen Sie niemals Erwachsene ohne ordnungsgemäße Einweisung mit dem Gerät arbeiten. Halten Sie den Arbeitsbereich frei von sämtlichen Personen, insbesondere kleinen Kindern, und Haustieren. Seien Sie vorsichtig, um zu vermeiden, dass Sie ausrutschen oder hinfallen.

Restgefahren und Schutzmaßnahmen

Mechanische Restgefahren:

Gefährdung	Beschreibung	Schutzmaßnahme(n)
Schneiden, Abschneiden	Die rotierenden Messer und der Faden können zu schweren Schnittverletzungen bzw. Abtrennen von Körperteilen führen.	Niemals bei laufendem Gerät in den Schneidkopf greifen. Schutzschuhe tragen

Erfassen, Aufwickeln	Drähte und Schnüre können vom Messerblatt oder Fadenspule erfasst werden und können sowohl die Maschine als auch Verletzungen an Personen verursachen.	Die zu bearbeitende Fläche vor Arbeitsbeginn auf derartige Fremdkörper absuchen und entfernen.
Stoß	Bei stärkerem Gehölz kann es am Messerblatt zu starken Rückstößen kommen.	Vermeiden Sie stärkere Gehölzer mit dem Gerät zu bearbeiten.

Thermische Restgefahren:

Gefährdung	Beschreibung	Schutzmaßnahme(n)
Verbrennungen	Das Berühren des Auspuffes kann zu Verbrennungen führen.	Auspuff nach Gebrauch abkühlen lassen.

Gefährdung durch Lärm:

Gefährdung	Beschreibung	Schutzmaßnahme(n)
Gehörschädigung	Längeres ungeschütztes Arbeiten mit dem Freischneider kann zu Gehörschädigungen führen.	Gehörschutz tragen

Gefährdung durch Werkstoffe und andere Stoffe

Gefährdung	Beschreibung	Schutzmaßnahme(n)
Kontakt, Einatmung	Die Abgase der Maschine können zu Gesundheitsschäden führen.	Nur im Freien verwenden und regelmäßig Pausen einlegen.
Feuer oder Explosion	Das Kraftstoffgemisch der Maschine ist feuergefährlich	Während dem Arbeiten und dem Betanken ist offenes Feuer und Rauchen verboten.

Sonstige Gefährdungen

Gefährdung	Beschreibung	Schutzmaßnahme(n)
Herausgeworfene Gegenstände	Herausgeschleuderte Steine oder Erde können zu Verletzungen führen.	Zu bearbeitende Flächen im Vorfeld nach Fremdkörpern absuchen. Weder Personen noch Tiere sollten sich im Gefahrenbereich aufhalten.

Gewährleistung

Die Gewährleistungszeit beträgt 12 Monate bei gewerblicher Nutzung, 24 Monate für Verbraucher und beginnt mit dem Zeitpunkt des Kaufs des Gerätes.

Die Gewährleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Bei Geltendmachung eines Mangels im Sinne der Gewährleistung ist der Kaufbeleg - der das Verkaufsdatum auszuweisen hat - mit Verkaufsdatum beizufügen.

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind unsachgemäße Nutzung, wie z. B. Überlastung des Gerätes, Gewaltanwendung, Beschädigungen durch Fremdeinwirkung, Fremdkörper, sowie Nichtbeachtung der Gebrauchs- und Aufbauanleitung und normaler Verschleiß.

Entsorgung

Die Entsorgungshinweise ergeben sich aus den Piktogrammen die auf dem Gerät bzw. der Verpackung aufgebracht sind. Eine Beschreibung der einzelnen Bedeutungen finden Sie im Kapitel „Kennzeichnung“.

Entsorgung der Transportverpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind in der Regel nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recycelbar. Das Rückführen der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Verpackungsteile (z.B. Folien, Styropor®) können für Kinder gefährlich sein. **Es besteht Erstickungsgefahr!** Bewahren Sie Verpackungsteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf und entsorgen Sie sie so schnell wie möglich.

Wartung



Schalten Sie das Gerät vor Wartungs- und Reinigungsarbeiten immer ab und warten Sie bis das Gerät vollends stillsteht. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker.

Wartungsarbeiten, die in diesem Handbuch nicht ausdrücklich beschrieben sind, müssen von Fachpersonal ausgeführt werden, da Gefahrensituationen entstehen können, auf die der Bediener nicht vorbereitet ist. Austausch von Ersatzteilen dürfen ausschließlich von Fachpersonal ausgeführt werden.

Reinigung

Reinigen nach jeder Benutzung den Freischneider entweder mit einem sauberen Tuch oder blasen Sie es mit Druckluft bei niedrigem Druck aus.

Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel, diese können die Kunststoffteile des Gerätes angreifen.

Lagerung im Winter

- Nehmen Sie eine gründliche Reinigung des Gerätes vor.
- Lagern Sie das Gerät in einem trockenen Raum.
- Führen Sie alle allgemeinen Wartungsarbeiten durch, welche im Abschnitt Wartung beschrieben sind.
- Lassen Sie den Treibstoff aus dem Tank ab.
- Nachdem der Treibstoff abgelassen ist, starten Sie die Maschine.
- Lassen Sie die Maschine im Leerlauf weiterlaufen bis sie stoppt. Das reinigt den Vergaser vom restlichen Treibstoff.
- Lassen Sie die Maschine abkühlen.
- Entfernen Sie die Zündkerze.
- Füllen Sie eine Teelöffel große Menge 2-Takt-Motoröl in die Feuerungskammer. Ziehen Sie einige male vorsichtig die Anlasserleine heraus, um die inneren Bauteile mit dem Öl zu benetzen. Setzen Sie die Zündkerze wieder ein.
- Säubern Sie das äußere Gehäuse der Maschine.
- Bewahren Sie die Maschine an einem kalten, trockenen Platz außerhalb der Reichweite von Zündquellen und brennbaren Substanzen auf.
- Verpacken Sie das Messerblatt gut um Schnittverletzungen vorzubeugen.

Wiederinbetriebnahme

Entfernen Sie die Zündkerze.

Ziehen Sie die Starterleine mehrmals heraus um die Feuerungskammer von Ölrückständen zu reinigen. Säubern Sie die Zündkerzenkontakte oder setzen Sie eine neue Zündkerze ein.

Füllen Sie den Tank. Siehe Abschnitt Treibstoff und Öl. Starten Sie den Motors wie unter Bedienung „Kalten Motor starten“.

Wartung des Luftfilters

Verschmutzte Luftfilter verringern die Motorleistung durch zu geringe Luftzufuhr zum Vergaser. Regelmäßige Kontrolle ist daher unerlässlich. Der Luftfilter sollte alle 25 Betriebsstunden kontrolliert werden und bei Bedarf gereinigt werden. Bei sehr staubiger Luft ist der Luftfilter häufiger zu überprüfen.

1. Entfernen Sie den Luftfilterdeckel
2. Entnehmen Sie das Filterelement
3. Reinigen Sie das Filterelement durch ausklopfen oder ausblasen.
4. Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Luftfilter **nie** mit Benzin oder brennbaren Lösungsmitteln reinigen.

Wartung der Zündkerze

Zündkerzenfunkenstecker = 0,6 mm
Ziehen Sie die Zündkerze mit 12 bis 15 Nm an.

Überprüfen Sie die Zündkerze erstmals nach 10 Betriebsstunden auf Verschmutzungen und reinigen Sie diese gegebenenfalls mit einer Kupferdrahtbürste. Danach die Zündkerze alle 50 Betriebsstunden warten.

1. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker mit einer Drehbewegung ab.
2. Entfernen Sie die Zündkerze mit einem Zündkerzenschlüssel
3. Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Wartung der Messer

Wirbel-, Sternblatt sowie das Messer zur Fadenregulierung gegebenenfalls Nachschleifen oder durch ein Neues ersetzen.

Fehlersuche

Die Tabelle zeigt mögliche Fehler, deren mögliche Ursache und Möglichkeiten zur Abhilfe. Sollten Sie das Problem trotzdem nicht beseitigen können, ziehen Sie eine Fachkraft zu Rate.



Vor Wartung- oder Reinigungsarbeiten das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen.

Symptome	Mögliche Ursache	Abhilfe
Motor startet nicht	Tank leer	Befüllen Sie den Tank mit Treibstoff.
	Zündkerze verschmutzt	Zündkerze reinigen oder durch eine neue ersetzen.
	Betriebsschalter auf „OFF“.	Schalter auf „ON“ stellen.
	Vergaser	Vergaser reinigen, evt. Kundendienst aufsuchen.
	Zündkerze naß. Evt. ein Kabel defekt an der Zündung	Zündkerze trocknen. Suchen Sie eine Fachkraft/Service auf.
Das Gerät springt an, hat aber nicht die volle Leistung	Falsche Einstellung des Choke	Chokeeinstellungen prüfen.
	Verschmutzter Luftfilter	Luftfilter reinigen
	Falsche Vergasereinstellung	Suchen Sie eine Fachkraft/Service auf.
Motor raucht übermäßig	Falsche Treibstoffmischung	Richtige Treibstoffmischung verwenden
	Falsche Vergasereinstellung	Suchen Sie eine Fachkraft/Service auf.

Service

Sie haben **technische Fragen? Eine Reklamation? Benötigen Ersatzteile oder eine Bedienungsanleitung?**
Auf unserer Homepage www.guede.com im Bereich **Service** helfen wir Ihnen schnell und unbürokratisch weiter. Bitte helfen Sie uns Ihnen zu helfen. Um Ihr Gerät im Reklamationsfall identifizieren zu können benötigen wir die Seriennummer sowie Artikelnummer und Baujahr. Alle diese Daten finden Sie auf dem Typenschild. Um diese Daten stets zur Hand zu haben, tragen Sie diese bitte unten ein.

Seriennummer:

Artikelnummer:

Baujahr:

Tel.: +49 (0) 79 04 / 700-360

Fax: +49 (0) 79 04 / 700-51999

E-Mail: support@ts.guede.com

Wichtige Kundeninformation

Bitte beachten Sie, dass eine Rücksendung innerhalb oder auch außerhalb der Gewährleistungszeit grundsätzlich in der Originalverpackung erfolgen sollte. Durch diese Maßnahme werden unnötige Transportschäden und deren oft strittige Regelung wirkungsvoll vermieden. Nur im Originalkarton ist Ihr Gerät optimal geschützt und somit eine reibungslose Bearbeitung gesichert.

To enjoy your new appliance as long as possible, please read carefully the Operating Instructions and the attached safety instructions before putting the appliance into operation. We also recommend keeping the Operating Instructions for future reference.

Making technical changes to improve the appliance as part of the continuous product development reserved. Illustrations may therefore be different.

This document represents the original Operating Instructions.

Supply includes

Take the appliance out of the transport container and check whether there are the following parts:

- **Lawn trimmer including operating handles**
- **Protection cover**
- **Rotational knife**
- **Star knife**
- **Spool of string**
- **Shoulder strap system**
- **Fixation material**
(4x bolt + washer; 4x bolt + expander ring + washer + nut)
- **Original Operating Instructions**
- **Warranty certificate**

If any parts are missing or are damaged, please contact your dealer.

Use as designated

Lawn trimmer for treating and cutting natural grass plots and low bushes.

The appliance cannot be used for other works than those for which it has been designed and which are specified in the Operating Instructions.

Any other use will be considered a use in conflict with the designation. The manufacturer will not be liable for any consequential damage and injuries. Please be sure to know that the appliance has not been designed for industrial purposes.

Appliance description (pic. A-D)

1. Operating handle
2. Engine unit
3. Handle
4. Shoulder strap system
5. Spool of string
6. Star knife
7. Rotational knife
8. Protection cover
9. Post
10. Post connection piece
11. Socket plug
12. Air filter
13. Choke
14. Exhaust
15. Starter cable
16. Tank
17. Operating switch
18. Half throttle lock
19. Release
20. Hand throttle
21. String cut-off knife

Technical specifications

FS 1500 # 05325

Engine:	1.5 kW/2.0 PS
Fuel:	Mixture for 2-stroke
	1:40
Capacity:	51.7 ccm
Tank capacity:	1 l
Max. speed:	7,500 per min⁻¹
Mounting dimensions:	750 mm
Weight:	9 kg

Operator requirements

The operator must carefully read the Operating Instructions before using the appliance.

Qualification

No special qualification is necessary for using the appliance apart from detailed instruction by an expert.

Minimum age

The appliance can only be operated by persons over 18 years of age. An exception includes youngsters operating the appliance within their professional education to achieve necessary skills under trainer's supervision.

Training

Using the appliance only requires appropriate instructions by a professional or reading the Operating Instructions. No special training necessary.

Before putting the appliance into operation

Assembly

Connect both parts of the post with an aluminium die cast cap. In doing so, make sure the drive shaft slides in inside.

Insert both parts of the handle (pic. E) in the post and fix them using bolts and washers (pic. F).

Insert the protection cover in the bottom post (pic. G) and screw it using bolts, expander ring, washer and a nut.

Depending on the type of work, fit the rotational/star knife or the spool of string (pic. H-N).

1. Use the fork wrench and socket-screw key or any other suitable tool to loosen the nut on the cutting head. Then, remove the protection cover and distance disc.
2. Now fit the necessary knife or string head to the bolt.
3. When the rotational or star knife is used, the distance disc, protection cover and nut must be refitted. It is not necessary for operation with the spool of string.

Protective gloves to be worn when fitting the knife.



Please make sure the assembled parts are firmly tightened.

Hook the shoulder strap system to the eye on the post (pic. O) and adjust it in a way the cutting head is in parallel with the ground. To adjust the optimum length, move the trimmer sideways several times without starting the engine.



Before putting the appliance into operation, check it for the following:

- Fuel system tightness
- Perfect condition of the protection and cutting equipment
- Firm tightening of all the screwing

Fuel and oil

Use the mixture for 2-stroke 1:40.
Do not use a petrol mixture stored for more than 30 days at E10).

Fuel mixing ratio table

Fuel	Oil for 2-stroke
1 litre	25 ml
5 litres	125 ml

General safety instructions



Please read carefully the Operating Instructions. Familiarise with the control elements and appropriate use of the appliance. Keep the Operating Instructions for future reference.

Keep the place of your work clean!

Mess in the place of your work may result in injuries.

Consider the environment

Do not expose the appliance to rain.
Do not use the appliance in a wet or moist environment.
Provide adequate lighting.
Do not use the appliance near flammable liquids or gases.

Keep other persons in a safe distance!

Do not let other persons, especially children, touch the appliance and cable. Keep them in a sufficient distance from the place of your work.

Store the appliance properly!

An appliance that is not used should be kept in a dry, locked place inapproachable to children.

Do not overload your appliance!

Work within the specified output range.

Use the right appliance!

Do not use the appliance for purposes for which it has not been designed.

Be careful!

Pay attention to what you are doing. Use common sense when working. Do not use the appliance when you are tired.

CAUTION!

Use of any other accessory equipment may lead to a risk of injury.

Have your appliance repaired by a professional only!

This appliance corresponds to appropriate safety regulations. Repairs may only be executed by a professional, using original spare parts; otherwise, the user will face a risk of injury.

Never cut when there are persons, especially children, near the appliance.

Cut under adequate visibility only.

Marking

Product safety:

Product corresponds to appropriate EU standards	

Prohibitions:

Protect against rain and moisture! Do not cut wet grass!	

Warning:

Warning/caution	Risk of injury by thrown-away items.
Warning against flammable materials	Warning against hot surface
Warning against dangerous electric voltage	Warning against rotating parts

Commands:

Do not touch these parts to avoid burns. Learn carefully how the appliance works before operating it.	Use protective glasses and headphones
Use protective gloves	Use safety shoes
Wear safety helmet	

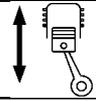
Environment protection:

Dispose waste professionally so as not to harm the environment.	Packing cardboard material may be delivered to collecting centres for recycling.

Package:

	
Protect against moisture Caution - fragile This side up	Interseroh-Recycling

Technical specifications:

	
Engine output	Capacity
	
Engine speed	Fuel + tank capacity
	
Weight	Noise

Product-specific:

	
Keep distance Make sure persons and animals keep safe distance from the place of your work.	

Appliance-specific safety instructions**Rotating knife**

Works on/adjustment of the appliance to be performed when the engine is switched off and cutting knife/string in idle state only.

Before cutting

Every time the appliance is to be used, check (visually) the cutting tools and the means of their fastening for any damage and if tightened properly and whether ease of operation of all switches and safe socket plug fitting are provided.

Check the ground where the trimmer is to be used for any items that may get caught and thrown away by the trimmer and remove such items (stones, branches, etc.).

Never use the appliance without the shoulder strap system.

Before starting the trimmer, make sure the rotating parts of the appliance can rotate freely.

When cutting

Wear protective glasses/screen, helmet and hearing protection and gloves when working with the trimmer. Cutting to take place only with safety shoes with steel toe cap/sole and long trousers. Never cut when barefooted or in sandals.



Provide adequate distance from persons, children and animals.

Start the engine only after your feet are in a safe distance from the cutting knife.

Hold the appliance by both handles at all times to guarantee the specified safe distance from the cutting area.

Make sure your posture is safe.

Never touch inside the rotating cutting knife or spool of string.

After switching the appliance off, the knife keeps rotating for a few seconds. Never touch the knife when running.

Do not cut wet grass.

When the appliance is used for a long time, it may lead to problems with blood circulation in hands as a result of vibrations. This may be avoided by wearing appropriate gloves and taking regular breaks.

Make sure the engine ventilation slots are always clean and with no grass remains.



Stones or other items may be thrown away when cutting and cause serious injuries.

Do not use metal spools!



Please be sure to know that the appliance still runs down after releasing the throttle lever - remain in the working position until the appliance stops.

Behaviour in case of emergency

Provide necessary first aid treatment corresponding to the injury nature and seek qualified medical help as soon as possible. Protect the injured person from other injuries and calm him/her down.

First aid kit must always be available in the place of your work in case of accident in accordance with DIN 13164. Material taken out of the first aid kit needs to be supplemented right away.

If help is needed, please provide the following details:

1. Place of accident
2. Accident nature
3. Number of injured persons
4. Injury type

Operating

Please follow the statutory regulations regarding the protection against noise provisions that may differ in individual locations.



Caution! The automatic string cut-off knife (pic. A/21) is located underneath the protection cover.

Cold engine starting

Add adequate amount of mixture for 2-stroke (see the mixing ratio table).

1. Put the appliance on a hard and level surface.
2. Put the choke lever (pic. C/13) to the "ON" position.
3. Press the fuel pump (primary pump pic. P) three times.
4. Put On/Off to the "I" position (pic. Q/1).

5. The release lever (pic. Q/3) and hand throttle (pic. Q/4) (half throttle) presses the half throttle lock (pic. Q/2) to that position.
6. Now hold the appliance firmly or, more precisely, press to the ground and start it with the other hand by controlled pulling the starter cable (pic. 15/B). Repeat the process until the appliance is started (pic. R).
Caution! Do not let the starter cable bounce back – risk of damage.



Caution! The cutting tool starts rotating when the engine is started.

7. As soon as the appliance is running, the choke may be put back to the "OFF" position.
8. The appliance can be operated now.

If the engine does not start, repeat steps 1-7. If the engine fails to start after several attempts, please read the Troubleshooting section.

Heated engine starting

(appliance has been stopped for max. 15-20 min.)

1. Put the appliance on a hard and level surface.
2. Put On/Off to the "I" position (pic. Q/1).
3. The release lever (pic. Q/3) and hand throttle (pic. Q/4) (half throttle) presses the half throttle lock (pic. Q/2) to that position.
4. Now hold the appliance firmly or, more precisely, press to the ground and start it with the other hand by controlled pulling the starter cable (pic. 15/B). Repeat the process until the appliance is started (pic. R).
Caution! Do not let the starter cable bounce back – risk of damage.

If the engine fails to start after 6 pulls, please proceed as specified in the Cold engine starting section.

Stopping the engine

Procedure for emergency switch-off:

If necessary, stop the engine immediately. For that purpose, put On/Off to the "0" position.

Standard switch-off procedure:

Release the hand throttle and wait until the engine runs idle. Then put ON/Off to the "0" position.

Training

Please read carefully the Operating Instructions and the servicing instructions. Familiarise thoroughly with the controls and proper using of the appliance. You must know how the appliance works and how controls can quickly be switched off.

Never let children work with the appliance. Never let an adult person work with the appliance without proper training.

Do not let any persons, especially small children and pets, to the place of your work.

Be careful to prevent slipping or falling.

Residual risks and protective measures

Mechanical residual risks:

Risk	Description	Protective measure(s)
Cutting, amputation	Rotating knives may cause serious cutting injuries or amputate parts of your body.	Never touch the cutting head when the appliance is running. Wear protective shoes.

Getting caught, winding-up	Wires and cords may be caught by the knife or spool of string and cause damage to the appliance and injury of persons.	Before starting your work, remove any undesirable items from the surface you want to cut.
Impact	There may be strong knife back impact at thick woods.	Do not use the appliance to cut thick woods.

Thermal residual risks:

Risk	Description	Protective measure(s)
Burns	Contact with the exhaust may lead to burns.	Let the exhaust cool down after using the appliance.

Exposure to noise:

Risk	Description	Protective measure(s)
Hearing damage	Long work with the trimmer without protective aids may damage hearing.	Do not touch the cutting head when the appliance is running. Wear protective shoes.

Exposure to materials and other substances

Risk	Description	Protective measure(s)
Contact, aspiration	Appliance combustion products may affect the health.	To be used outdoors only. Pause at regular intervals.
Fire or explosion	Fuel mixture of the appliance is combustible	No open fire and smoking when working and refuelling.

Other risks

Risk	Description	Protective measure(s)
Thrown-away items	Thrown-away stones or soil may cause injuries.	Remove any undesirable items off the area you wish to cut before using the appliance. No persons or animals may be present in the dangerous area.

Warranty

A warranty period of 12 months applies to commercial use and 24 months apply to private use and commences on the day of purchase of the device.

Warranty applies exclusively to failures due to defective material or workmanship. An original sale slip with indication of date of sale must be presented in case of claiming for the warranty rights.

Warranty does not cover unprofessional use such as device overload, violent use, damage caused by third party or foreign materials, failure to comply with operations and assembly manual, and normal wear and tear.

Disposal

Disposal instructions are illustrated in the form of pictograms on the device or packaging. Description of the pictograms is given in "Identification" chapter.

Disposal of transport packaging

Packaging protects the device against damage during transport. Packaging materials are usually selected according to their effect on environment and disposal methods and can therefore be recycled.

Returning of the packaging back to circulation saves resources and costs for packaging disposal.

Parts of the packaging (e.g. foil, styropor) may be dangerous for children. **Risk of suffocation!**

Keep these parts of the packaging out of reach of children and dispose as soon as possible.

Servicing



The appliance must always be switched off before any servicing and cleaning. Wait until it fully stops. Remove the socket plug.

Servicing works not specified in these Operating Instructions must be performed by authorised staff as there may be dangerous situations the operator is unable to handle. Spare parts may only be replaced by authorised staff.

Cleaning

Every time the appliance has been used, it should be cleaned by a clean cloth or blown with compressed air under low pressure.

Do not use cleaning agents and solvents as they may damage the plastic parts of the appliance.

Winterising

- Clean the appliance thoroughly.
- Keep the appliance in a dry room.
- Provide overall servicing as described in the Servicing section.
- Drain the fuel from the tank.
- Start the appliance after draining the fuel.
- Let the appliance run idle until it stops. This will clean the carburettor from the remaining fuel.
- Let the appliance cool down.
- Remove the spark plug.
- Add a teaspoon of engine oil for 2-stroke to the combustion chamber. Pull carefully the starter cable out a couple of times to make the internal construction elements dip in oil. Refit the spark plug.
- Clean the appliance external surface.
- Keep the appliance in a cold and dry place out of reach of ignition sources and flammable materials.
- Pack the knife properly to avoid cutting injuries.

Putting the appliance into operation again

Remove the spark plug.
Pull the starter cable several times so that the combustion chamber gets removed from the remaining oil.
Clean the contacts of the spark plug or fit a new one.
Refuel the tank. See the Fuel and oil section.
Start the engine as specified under "Cold engine starting".

Air filter servicing

An air filter that is dirty reduces the engine output due to too low air supply to the carburettor.

A regular inspection is therefore necessary. The air filter should be checked every 25 hours of operation and cleaned if necessary. If the filter is too dusty, it should be checked more often.

1. Remove the air filter cap.
2. Remove the filtration element.
3. Clean the filtration element by tapping or blowing out.
4. Assembly takes place in reverse order.

Never clean the air filter with petrol and flammable solvents.

Spark plug servicing

Socket plug = 0.6 mm

Spark plug torque: 12 - 15 Nm.

Check the spark plug after 10 hours of operation for any dirt and clean it with a copper wire brush if necessary. The spark plug should then be serviced every 50 hours of operation.

1. Remove the socket plug by twisting.
2. Remove the spark plug by the spark plug socket wrench.
5. Assembly takes place in reverse order.

Knives servicing

Sharpen or replace the rotational knife, star knife and string cut-off knife if necessary.

Troubleshooting

The table shows potential failures, their possible cause and removal options. However, if you are unable to remove the problem, contact a professional to assist you.

Switch off and unplug the appliance before any servicing and cleaning.

Symptom	Possible cause	Remedy
Engine not starting	Tank is empty	Refuel the tank.
	Spark plug is dirty	Clean or replace the spark plug.
	Functional switch in "OFF" position.	Put the switch to "ON" position.
	Carburettor	Clean the carburettor or seek the customer service centre.
	Spark plug is wet	Dry the spark plug.
Appliance starting but without full output	Spark plug cable is defective	Contact a professional/service centre.
	Choke adjusted wrongly	Check the choke adjusting.
	Air filter is dirty	Clean the air filter.
Engine smoking excessively	Carburettor adjusted wrongly	Contact a professional/service centre.
	Fuel mixture is wrong	Use the right fuel mixture.
	Carburettor adjusted wrongly	Contact a professional/service centre.

Service

Any technical questions? Complaint? Do you need spare parts or operation manual?

Go to our website www.guede.com and the section **Service** will help you quickly and without bureaucracy. Please, help us to help you. In order to identify your device in case of complaint, please indicate serial number, order number and year of manufacture. All information is available on the product label. To have all information always at hand, put them down.

Serial number:

Order number:

Year of manufacture:

Phone: +49 (0) 79 04 / 700-360

Fax: +49 (0) 79 04 / 700-51999

E-Mail: support@ts.guede.com

Important information for the customer

Please be sure to know that returning the product in or after the warranty period must be made in the original packaging.

Original – EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichneten Geräte aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in den von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entsprechen.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Geräte verliert diese Erklärung Ihre Gültigkeit.

Translation of the EC-Declaration of Conformity

We, hereby declare the conception and construction of the below mentioned appliances correspond - at the type of construction being launched - to appropriate basic safety and hygienic requirements of EC Directives.

In case of any change to the appliance not discussed with us the Declaration expires.

Traduction de la déclaration de conformité CE

Nous déclarons par la présente que les appareils indiqués répondent du point de vue de leur conception, construction ainsi que de leur réalisation mise sur le marché, aux exigences fondamentales correspondantes des directives de la CE en matière de sécurité et d'hygiène. Cette déclaration perd sa validité après une modification de l'appareil sans notre approbation préalable.

Traduzione della dichiarazione di conformità CE

Dichiariamo con il presente noi, che la concezione e costruzioni degli apparecchi elencati, nelle realizzazioni che stiamo introducendo alla vendita, sono conforme ai requisiti principali delle direttive CE sulla sicurezza ed igiene.

Nel caso della modifica dell'apparecchio da noi non autorizzata, la presente dichiarazione perde la propria validità.

Vertaling van de EG-Konformiteitverklaring

Hiermede verklaren wij, dat de genoemde machine, op grond van zijn ontwerp en bouwwijze, evenals de door ons in omloop gebrachte uitvoeringen, aan de desbetreffende fundamentele veiligheids- en gezondheidverordeningen van de EG-richtlijnen voldoen. Bij een niet met ons overeengekomen wijziging aan het apparaat verliest deze verklaring haar geldigheid.

Prékald prohlášení o shodě EU

Tímto prohlasujeme my, že koncepce a konstrukce uvedených přístrojů v provedeních, která uvádíme do oběhu, odpovídá příslušným základním požadavkům směrnice EU na bezpečnost a hygienu. V případě změny přístroje, která s námi nebyla konzultována, ztrácí toho prohlášení svou platnost.

Peklad vyhlásenie o zhode EÚ

Týmto vyhlasujeme my, že koncepcia a konštrukcia uvedených prístrojov vo vyhotoveniach, ktoré uvádzame do obehu, zodpovedá príslušným základným požiadavkám smernice EÚ na bezpečnosť a hygienu. V prípade zmeny prístroja, ktorá s nami nebola konzultovaná, stráca toho vyhlásenie svoju platnosť.

Fordítása azonossági nyilatkozat EU

Ezzel kijelentjük mi, hogy a lentiekben megjelölt gépipari termék, koncepciója és tervezése, az általunk forgalomba kerülő kivitelezésben, megfelel az EU illetékes biztonsági és higiéniai szabályzatok alapkövetelményeinek. A gépen, a velünk való konzultáció nélkül végzett változások esetén, a jelen nyilatkozat érvényességét veszti.

Prevod izjava o ustreznosti EU

S tem izjavljamo, da koncepcija in gradba spodaj navedenih naprav v izvedbah, ki jih uvajamo na trg, odgovarja pristojnim osnovnim zahtevam smernic EU za varnost in higieno. V primeru spremembe naprave, o kateri se niste posvetovali z nami, ta izjava izgubi svojo veljavnost.

Provedenje u Izjava o sukladnosti EU

Ovime izjavljujemo da koncepcija i konstrukcija navedenih strojeva u izvedbi u kojoj se isti puštaju u promet, udovoljavaju odgovarajućim osnovnim zahtjevima smjernica EU u području sigurnosti i higijene. Ova Izjava prestaje važiti u slučaju promjene opreme izvršene bez naše suglasnosti.

Превод на Декларация за съответствие с ЕС

С това декларираме ние, че концепцията и конструкцията на посочените уреди в изпълнения, които пускаме в обръщение, отговарят на съответните изисквания на инструкциите на ЕС за безопасност и хигиена. В случай на изменение на уреда, което не е било консултирано с нас, тази декларация губи своята валидност.

Traducere a declarație de conformitate UE

Prin prezenta noi declarăm, că concepția și construcția utilajelor prezentate, în execuția în care sunt puse în circulație, sunt conforme cu exigențele de bază aferente directivelor UE privind securitatea și igiena. În cazul modificărilor pe utilaj care nu au fost consultate cu noi, prezenta declarație își pierde valabilitatea.

Provedenje u Izjava o usklađenosti sa propisima EU

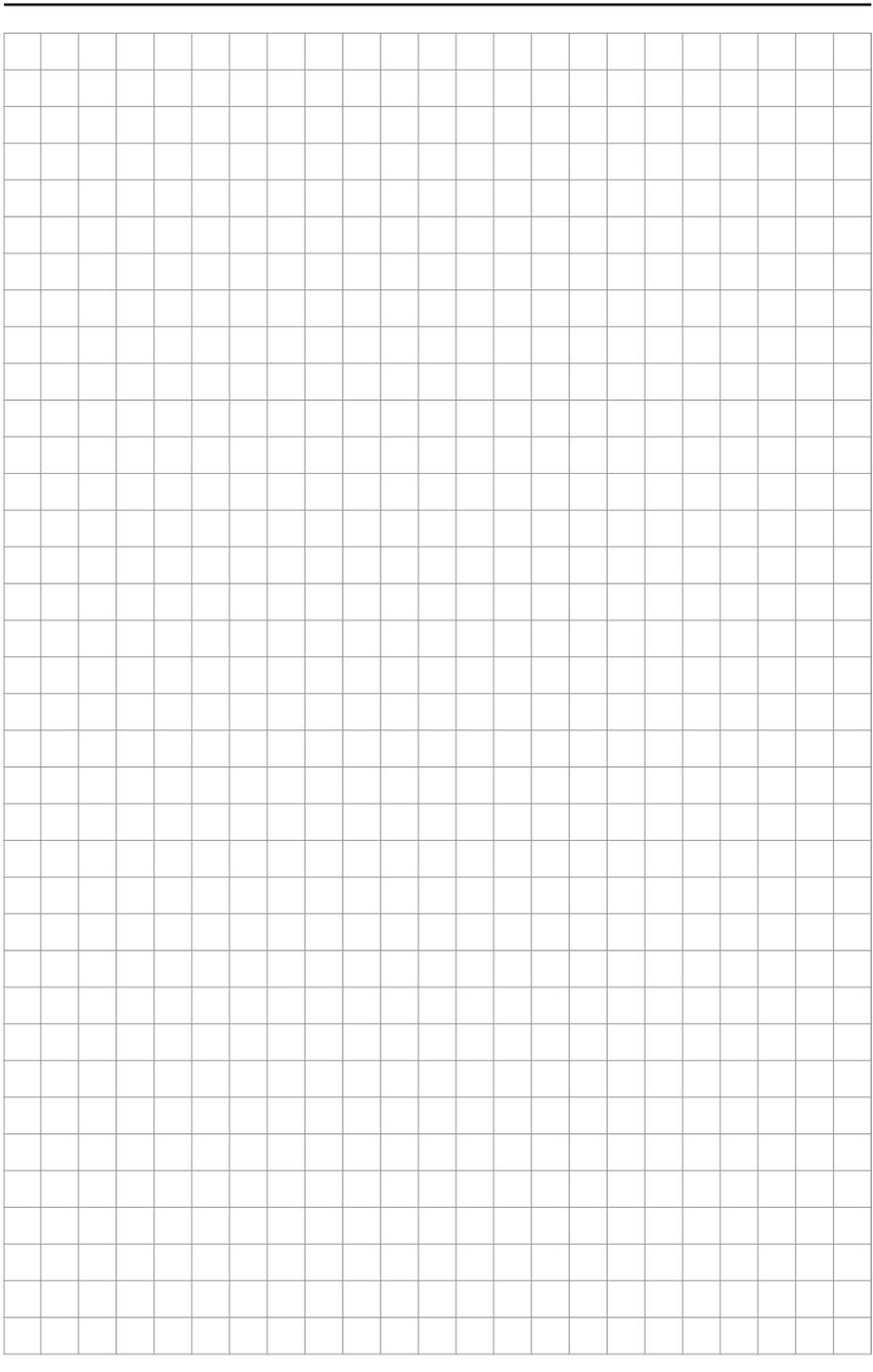
Ovim izjavljujemo da koncepcija i konstrukcija navedenih uređaja, a u izvedbi u kojoj se isti puštaju u promet, zadovoljavaju odgovarajuće osnovne zahteve iz direktiva EU u vezi sa sigurnošću i higijenom. Ova izjava prestaje da važi u slučaju promena na opremi izvršenih bez naše saglasnosti.

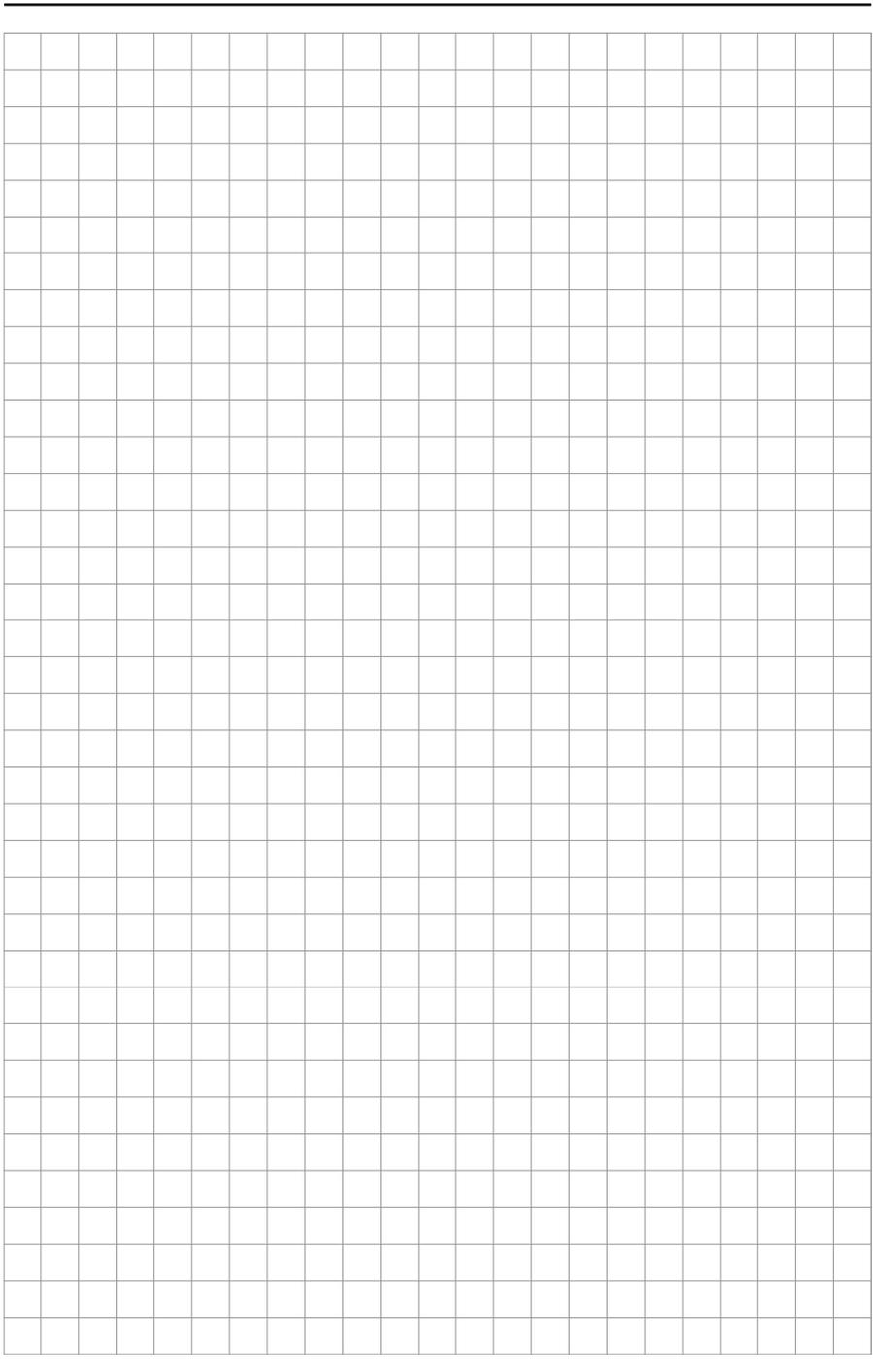
Tłumaczenie Deklaracji zgodności WE

Niniejszym oświadczamy, my że koncepcja i konstrukcja przedstawionych poniżej urządzeń w wersji, która jest wprowadzona do obiegu, odpowiada stosownym podstawowym wymogom dyrektyw UE dotyczących bezpieczeństwa i higieny. Niniejsza deklaracja przestaje obowiązywać w przypadku zmiany urządzenia, która nie została z nami skonsultowana.

AT uygunluk beyanı tercümesi

Beyan ederiz ki aşağıda belirtilen piyasaya sürdüğümüz modellerin tasarım ve yapıları itibarıyla güvenli ve hijyen ile ilgili AB yönetmeliklerine uygun olduğunu beyan ederiz. Aletlerde bize danışılmadan yapılacak bir değişiklik durumunda işbu beyanname geçerliliğini yitirir.





Fishbull - Frans Fischer Qualitätswerkzeuge

Otto-Bergner-Str. 30

96515 Sonneberg

Deutschland